

**Dormition of the Mother of God  
Ukrainian Catholic Church**

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

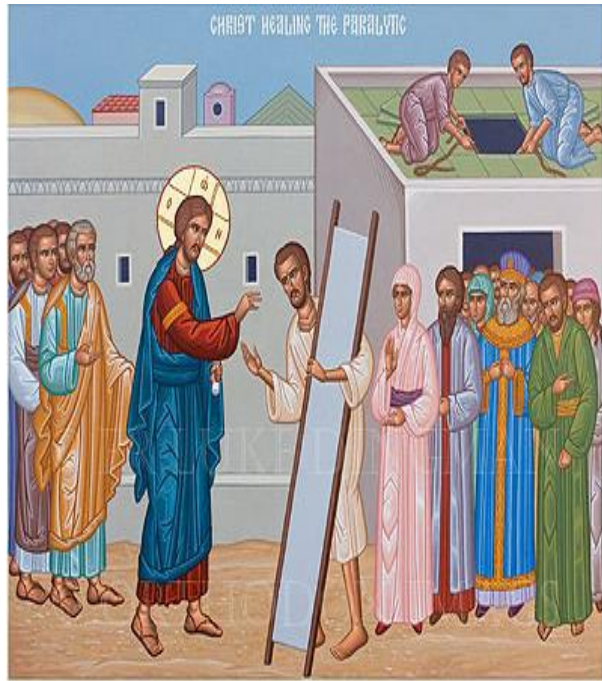
Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



**Українська Католицька Церква  
Успення Пресвятої Богородиці**

Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)



**2<sup>nd</sup> SUNDAY OF THE GREAT FAST - LENT**

**March 8<sup>th</sup>, 2020 A. D.**

***“Many human activities, good in themselves, are not good because of the motive for which they are done. For example, fasting, vigils, prayers, psalmology, acts of charity and hospitality are by nature good. But when performed for the sake of self - esteem (vainglory, self - glorification) they are not good. In everything we do, God searches out our purpose to see whether we do it for Him or for some other motive... quite clearly, He bestows blessings only when something is done for the right purpose. For God’s judgment looks not at the actions, but at the purpose behind them.”***

*– teaches Saint Maximus the Confessor*

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One’s Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. –**

*Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk*



**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!  
Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Christ Is among us! - He Is and Will Be!**

**Liturgical celebrations during week:**

**Bible readings for 3<sup>rd</sup> week of the Great Fast/Lent:**

Mon.: Genesis 6:9-22; Proverbs 8:1-22 & Isaiah 8:13-9:6

Tue.: Genesis 7:1-5; Proverbs 8:32-9:10 & Isaiah 9:8-10:4

Wed.: Genesis 7:6-9; Proverbs 9:12-18 & Isaiah 10:12-20

Thurs.: Genesis 7:11-8:3; Proverbs 10:1-22 & Isaiah 11:10-12:2

Fri.: Genesis 8:4-21; Proverbs 10:31-11:12 & Isaiah 13:2-13

Mon., March 9<sup>th</sup> - **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God’s blessings for Mr. Peter Huska and relatives*

Tue., Mar. 10<sup>th</sup> – **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God’s blessings for Taras Myts and relatives*

Wed., Mar. 11<sup>th</sup> - **4:00 p.m.** The Divine Liturgy of Presanctified Gifts: *Intentions for Kathy Campbell*

Fri., Mar. 13<sup>th</sup> - **9:30 a.m.** Sorokousty/Memorial Service for deceased parishioners and family members

- **5:30 p.m.** Stations of the Cross

Sat., Mar. 14<sup>th</sup> - **3:40 p.m.** Lectio Divina Bible Studies (**Service in Penticton, BC**)

- **4:00 p.m.** – The Divine Liturgy: *God’s blessings for all parishioners*

Sunday, March 15<sup>th</sup> - **8:15 a.m.** Rosary: (**Service in Kelowna, BC**)

- **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God’s blessings for all parishioners* (in English)

- **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God’s blessings for all parishioners* (in Ukrainian)



**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. If you would like to meet with the parish priest at the church or parish office, or want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care home, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**

**Liturgical Propers in English language:**

Tone 6<sup>th</sup>, text from book “*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*”; pages 101-103

**For the Sundays of Great Fast-Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great**

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews (Hebrews 1:10-2:3)**

*Brothers and Sisters, Scripture says: “Lord, of old you established the earth, and the heavens are the work of your hands. They will perish, but you remain; all of them will grow old like a garment. You will roll them up like a cloak, like a garment they will be changed. But you are the same, and your years will have no end.” To which of the angels has God ever said, “Sit at my right hand till I make your enemies your footstool?” Are they not all ministering spirits, sent to serve those who are to inherit salvation? In view of this, we*

must attend all the more to what we have heard, lest we drift away. For if the word spoken through angels stood unchanged, and all transgression and disobedience received its due punishment, how shall we escape if we ignore a salvation as great as ours? Announced first by the Lord, it was confirmed to us by those who had heard him.

**Gospel:** (Mark 2:1-12)

At that time, Jesus came back to Capernaum after a lapse of several days and word got around that he was at home. At that they began to gather in great numbers. There was no longer any room for them, even around the door.

While he was delivering God's word to them, some people arrived bringing a paralyzed man to him. The four who carried him were unable to bring him to Jesus because of the crowd, so they began to open up the roof over the spot where Jesus was. When they had made a hole, they let down the mat on which the paralytic was lying. When Jesus saw their faith, he said to the paralyzed man, "My son, your sins are forgiven." Now some of the scribes were sitting there asking themselves: "Why does the man talk in that way? He commits blasphemy! Who can forgive sins except God alone?"

Jesus was immediately aware of their reasoning, though they kept it to themselves, and he said to them: "Why do you harbour these thoughts? Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Stand up, pick up your mat, and walk again?' That you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" (he said to the paralyzed man), "I command you: Stand up!

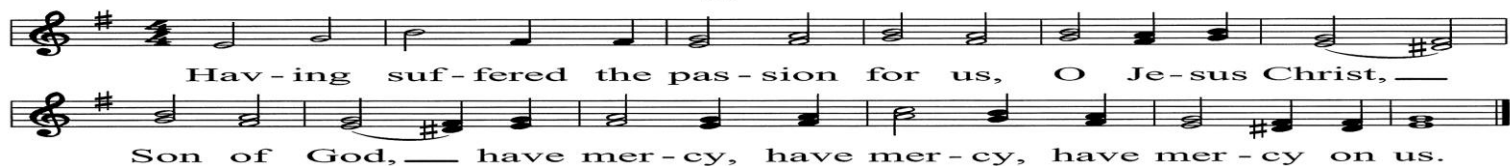
Pick up your mat and go home." The man stood and picked up his mat and went outside in the sight of everyone. They were awestruck; all gave praise to God, saying, "We have never seen anything like this!"

Instead of "It is truly...": In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before the ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

At the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for Peace in the World:

**Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

**Having Suffered**



**Літургійні частини Українською мовою:**

**Глас 6** текст з книги "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого"; сторінки 100-102

**Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання:**(Євр. 1, 10-2 ,3)

Браття і сестри, Святе Писання говорить: «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса – діло рук твоїх. Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одержину, згорнеш і, немов одежа, вони зміняться. Ти ж – той самий, і літа твої не скінчаться.» До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?» Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги. Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливую кару, то як утечемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтвержене нам тими, що його чули.



**Євангеліє:** (Мр. 2,1-12)

У той час коли прийшов Ісус до Капернауму, чутка пішла, що він у домі. І там зібралося стільки народу, що не було більш місця, навіть перед дверима; а він промовляв до них словом. І от прийшли до нього, несучи розслабленого; несли його четверо. А що із-за народу не могли донести до нього, розкрили стелю над місцем, де він був, й отвором спустили ліжко, на якому лежав розслаблений. Ісус, уздрівши їхню віру, до розслабленого й каже: "Сину, відпускаються тобі твої гріхи." А були й деякі книжники, що сиділи там та міркували собі: "І як може цей так говорити? Він богохульствує! Хто може прощати гріхи, крім одного лише Бога?" Ісус же, вмить збагнувши духом, що вони таке собі думають, до них і каже: "Чого таке ось намислюєте у ваших серцях? Що легше – сказати розслабленому: Відпускаються тобі гріхи, а чи сказати: Встань, візьми твоє ліжко й ходи?"

**Замість "Достойно..." співаємо:** Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками суцїй Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.



**THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, every person who knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our parish community to share unity by keeping and sharing missionary spirit, parishioners welcoming our guests and visitors, prayerfully

participate at the church services, actively participate at different parish projects and programs: organized and attended pierogies making, cleaning inside church building, kitchen and parish hall;  
 looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community!  
 May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity!

- Holy Resurrection Parish in Penticton: Sunday (March 1<sup>st</sup>) Divine Liturgy donation was \$ 94.00
- Dormition of The Mother of God Parish in Kelowna: Sunday (March 1<sup>st</sup>) Divine Liturgies donation was \$ 761.40

***“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”*** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

### CONGRATULATIONS!!!



May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Adrianna Fearn on her birthday (March 9<sup>th</sup>), Mrs. Helen Hut on her birthday (March 12<sup>th</sup>), Mrs. Emily Kana on her birthday (March 14<sup>th</sup>), Mrs. Maria Martin on her birthday (March 14<sup>th</sup>), Mr. William Shuya on his birthday (March 14<sup>th</sup>), and to all those parishioners who celebrate their birthdays, heavenly patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week – Mnohaya i Blahaya Lita!

### NEWS and ANNOUNCEMENTS:

**A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS, GUESTS AND VISITORS WHO HAVE JOINED US IN THIS DIVINE LITURGY. YOU FAITHFULLY FULFILLED GOD'S COMMANDMENT AND YOUR CHRISTIAN OBLIGATION.**

**THANK YOU FOR PRAYING WITH US AT THE CHURCH TODAY! EVERYONE IS VERY WELCOME TO COME AND PARTICIPATE IN OUR PARISH FELLOWSHIP AT THE CHURCH HALL AFTER THE SERVICES TODAY!**

**Wishing you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace and Christian love always!**

**PLEASE, REMEMBER TO PRAY FOR:** yourselves, Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Alex R., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M, Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George and Mary Dashkewych, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Leonard Proskow, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, and all members of our parish family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate us, and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation. **SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!** We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

### Pastoral and Sacramental Ministry:

**Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), **Funerals and Memorials:** by appointment.

**SPECIAL REQUEST:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians, please, do not forget close all Liturgy and/or hymnbooks and return them to their proper places. Also, please do not leave any church bulletins or any other material in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building clean and neat. Thank you very much!



**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News.



Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

**JOIN OUR PARISH CHOIR:** Do you enjoy singing church and folk songs? Please consider joining our Dormition BVM Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk and Mrs. Vlasta Fantych for more information and details.

**Traditional Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Perogies cooked and frozen – \$ 7.00 per dozen, Cabbage Rolls cooked – \$ 14.00 per 2 dozens in a bag, Sauerkraut with Sausage - \$ 5.00 per container. If you need more information, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.

**Volunteers help is needed to make cabbage-rolls starting at 8 a.m. on Saturday of March 14<sup>th</sup>, 2020 A.D.** It is a good time to help our parish fundraisers and socialize together. More helpers come – easier and faster the work is done! Please, come to help!



**Volunteers for Sunday coffee socials and clean-ups are needed** – please put your name on the calendar posted in the church hall. **It is not fair and it is not right that the same couple of parishioners always organize and do all the cleaning all the time.** If you can help out, please, be responsible and thoughtful! Your help by volunteering is truly appreciated!

**CATECHISM ANNOUNCEMENT:** *"And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God."* (Matthew 19:14) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. We want your children to learn more about their orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. If you have any questions, or wish to volunteer and help, please, do not hesitate to contact Mrs. Marilyn Daulat or Rev. Fr. Pavlo Myts.

**If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford.** Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: 250-212-4899

**FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, positive and generous!**

**Knights of Columbus Breakfast Schedule:** 1<sup>st</sup> Sunday: Corpus Christi & Immaculate Conception. 2<sup>nd</sup> Sunday: St. Pius X. 3<sup>rd</sup> Sunday: Our Lady of Lourdes. Last Sunday of the month: St. Charles Garnier. **Everyone is welcome!**



**Saint Pius X Pancake Breakfast** – The next Knights of Columbus #7359 Pancake Breakfast is **March 8<sup>th</sup>**. Please bring your family and friends and join us for one of the best breakfasts in Kelowna. Includes your choice of fried eggs, scrambled eggs, toast, pancakes, hash browns, beans, ham, sausage, fruit, coffee, tea and juice. Breakfast is served from 8AM to 12:30PM. **Note: the April breakfast will be the 3<sup>rd</sup> Sunday April 19<sup>th</sup> due to Easter.**

**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS NEEDED:** to help out with weekly cleaning in the church and organizing of coffee social after the Divine Liturgy on Sundays, work-bees, etc. If you can help out, please, let us know. Please, Contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING"

**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твою присутністю та єдною нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твою мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дїбр для розбудови Твого царства. Єдною нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твою спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом евангельського слова, молитви і добрих дїл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) **by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

**✚ 2020 Annual Parish General Meeting will take place on Sunday, March 8<sup>th</sup>, 2020 A.D. after the 9:00 am Divine Liturgy On that day there will be only one bilingual Divine Liturgy.**

**We are now preparing for the election of the new Parish Council for the year 2020 – 2021 A.D.**

Brothers and Sisters in Christ, we are inviting and encouraging parishioners (especially all our wise and experienced senior-parishioners) to volunteer and help Mr. Rolli Cacchioni to form the Nominating Committee and suggest candidates for replacement council. Until nomination committee finalized suggestions for candidates may be placed in the Suggestion Box located in our church vestibule or personally passed to Council Chairperson Mrs. Yvonne Crawford or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

Position of our Parish Council Officer is a blessing and wonderful opportunity to show your talents, knowledge, experience and care serving the best to the Almighty God in our spiritual, Christian family of the Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC!

Parish Constitution states saying: 'The Parish Council must be representative of the faithful of the parish and of the various parish-related organizations that exist within its boundaries. Potential members of the Parish Council should have certain basic qualifications such as a keen desire to help, as well the ability to listen, reflect, and express themselves with care.' (Chapter III, Article 1, Sections 1 and 2)

**Descriptions of responsibilities and ministry (cf. Chapter III, Articles 2, 3, 4, 5,) of each officer-member of the parish council are:**

**Chairperson of the Parish Council** is elected at the Annual General Meeting. He/She is responsible for drawing up the agenda; calling for, directing and charing parish council meetings; seeing that the program of activities decided upon and ratified by the pastor are implemented; is a signing officer, an ex-officio member of all parish committees. He/She prepares the chairperson's report for presentation at the AGM.

**Vice-Chairperson** is elected at the Annual General Meeting. He/She is presiding at the all Parish Council Meetings in the absence of the Chairperson; carrying out such duties as are assigned by the Parish Council, the Chairperson or Pastor.

**Recording Secretary** is elected at the Annual General Meeting. He/She is keeping the minutes of all Parish Council Meetings; together with the Pastor and the Chairperson signs the adopted minutes of the Council.

**Financial Secretary** is elected at the Annual General Meeting. He/She is monitoring all funds received by the parish and ensure that all such funds are deposited in the parish bank account; keeping accurate records of all income and expenditures; keeps in in order and preserves documents, records and books of parish finances. He/She is a signing officer, together with the pastor, for property approved financial transactions. He/She presents at the AGM the statements of income and expences, as well as the balance sheet, for the calendar year as prepared by him or her or, where necessary, by an independent accounting firm.

**Treasurer** is elected at the Annual General Meeting. He/She is greatly helping the financial secretary to monitore all funds received by the parish and ensure that all such funds are deposited in the parish bank account; keeping accurate records of all income and expenditures (paying all invoices-bills and reimbursments); keeps in in order and preserves documents, records and books of parish finances. He/She is a signing officer, together with the pastor, for property approved financial transactions.

It is also very important to have active and carrying representatives (a leader and helpers) at different Parish Comeetees such as: Liturgical, Pastoral, Educational, Youth Ministry, Maintance, Kitchen, Social, Public Relations.

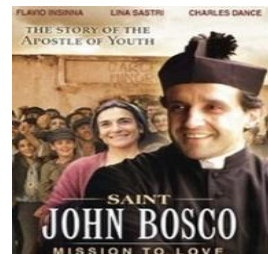


**✚ Rachel's Corner:** *"What in you has become leprous? What in you is being called back to intimacy with Christ? ...That in you which needs healing must come and prostrate itself before Christ and ask to be received. And, of course, He wants to heal. That is why He has come."* - Bishop Barron

Have there been times you felt like an outcast since your abortion decision? Is it hard to truly believe He wants to heal you? Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat and let Him show you. Come on a Rachel's Vineyard Retreat and let God break the chains that have held you bound in regret and shame:

[www.RachelsVineyardKelowna.com](http://www.RachelsVineyardKelowna.com) [info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com) 250-762-2273 Like us on Facebook: [Rachel's Vineyard Kelowna](#)

**✚ Movie: Saint John Bosco** (2<sup>nd</sup> part (100 minutes) of the movie) **will be shown by Rev. Fr. Ron Dechant, OMI on March 16<sup>th</sup> @ 7:00 pm in the hall of Saint Charles Garnier Roman Catholic Church.** Growing up without a father gave him compassion for the many orphans that he cared for, while he faced persecution from both secular society and the Church as he fought to build a place to house and educate the homeless, outcast youth of Turin. His deep faith, creative imagination and profound charity shine through in this wonderful film. Also stars Charles Dance (Gosford Park) and popular Italian singer and actress Lina Sastri. This DVD contains the following language options: Italian with English or Spanish subtitles, or English dubbed track. This movie is Not Rated. Includes a 16 page collector's booklet. Running time: 200 minutes.







Office of the Bishop Kenneth Nowakowski

## ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ НА ПОЧАТОК ВЕЛИКОГО ПОСТУ

Всесвітлішим та Всечеснішим отцям, Преподобним ченцям і черницям, та вірним мирянам Єпархії Пресвятої Родини у Лондоні

1.03.2020 р.

Слава Ісусу Христу!

Возлюблені у Христі брати і сестри,

З моменту мого призначення до Єпархії Пресвятої родини у Лондоні 15 січня 2020 р., я готуюся, щоб стати вашим єпископом та пастирем. Моя інтронізація призначена на 7 квітня, свято Благовіщення Пресвятої Богородиці. А в Лондоні багато людей мені допомагають з плануванням і підготовкою, як це буває з такими подіями. Стільки справ треба координувати, бо ж очікуємо гостей із різних куточків світу. Я впевнений, що всі ми готувались до чогось важливого у нашому житті, пакували валізи у далеку подорож, готувались до здачі екзаменів, планували якесь святкування. Однак, я також був у ситуаціях, коли мені не вистачало часу на підготовку. Та коли справи не пішли так як хотілось, я зрозумів, що треба було знайти час.

Мої дорогі друзі, ми вступаємо у час Великого Посту, святої чотиридесятниці, впродовж якої Церква запрошує нас належним чином приготуватися до Пасхи, торжества всіх торжеств, Воскресіння Господа нашого Ісуса Христа! Спитаймо себе: у цьому заклопотаному світі, що ми можемо зробити, щоб підготуватися до святої Пасхи?

Перш за все, ми можемо поглибити наше молитовне життя, значить, якщо маємо можливість відвідувати різні богослуження, які будуть служитися в наших парафіях у час Великого посту, ми повинні користати з цього. Якщо з якихось причин ми не в змозі бути на великопосних богослуженнях, кожного дня постараймося знайти час для молитви, чи це на одинці, чи це з членами нашої сім'ї, або навіть з друзями.

Традиційно чотиридесятниця – це нагода постити і бути поміркованими, іншими словами, це час з власної волі позбавити себе якогось задоволення чи діяльності, якими ми насолоджуємось, а навіть час відчутти голод. Ми здійснюємо самозречення, щоб практикувати контроль над собою та своєю гріховною гордістю. Звичайно ми не постимо, щоб виглядати побожно перед іншими. Перш за все, ми постимо на знак духовного голоду за Господом. Ми визнаємо, що Христос не може наповнити наші серця, якщо вони вже наповнені нами самими. Безумовно, ми повинні намагатися поглянути глибоко у власні серця, щоб усе налагодити з Богом та з нашим ближнім, і приступити до Таїнства Покаяння (Святої Сповіді). Нас запросили на весільний бенкет. Ми повинні впевнитись, що наш весільний одяг готовий (див. Мт. 22: 1-14)!

Великий піст - це також час бути більш чутливим до тих, хто, можливо, є більше в потребі, ніж ми. Можемо це зробити, підтримуючи благодійні ініціативи на парафії, будучи волонтером в одній із соціальних благодійних організацій у нашому районі, або склавши пожертву на якусь благодійну ціль або допомагаючи якійсь потребуєчій особі, відповідно до наших можливостей. Ми також можемо відвідати когось, хто є самотнім, у лікарні чи у будинку для людей похилого віку. Готуючись до Пасхи Господньої, застановімося над Блаженствами, які Ісус нам подає як путівник для життя (див. Мт.5: 3-12; Лк 6: 20-23), над благословеннями, які приходять із жертвою, над радістю, яка нас чекає.

Зробімо цю великопосну подорож разом, молячись одні за одних та заохочуючи один одного. Протягом цих днів, поки я ще перебуваю в Канаді, складаю свої речі та полагаджую всі еміграційні питання, я постійно молюся за всіх вас. З нетерпінням чекаю, поки зможу святкувати Пасху Господню з вами, чекаю радісної зустрічі з вами, моїм духовним стадом, щоб бути вашим пастирем. Ласкаво прошу про молитву за мене і за всіх тих, хто допомагає мені в цей час підготовки.

Всіх вас віддаю під покров Пресвятої Родини, нашого Господа і Спаса Ісуса Христа, Пресвятої Богородиці і Приснодіви Марії, та святого і праведного Йосифа Обручника.

Благословення Господнє на вас!

+ *Kenneth*  
+KENNET





Office of the Bishop Kenneth Nowakowski

**PASTORAL LETTER FOR THE BEGINNING OF GREAT LENT**  
**To the Reverend Clergy, Religious and Lay Faithful of the**  
**Eparchy of the Holy Family of London**

1.03.2020

Glory to Jesus Christ!

Beloved Brothers and Sisters in Christ

From the moment my appointment to the Eparchy of the Holy Family of London was announced on 15 January, I have been preparing myself to become your bishop and shepherd. My enthronement at our cathedral is set for April 7, the Feast of the Annunciation. And in London quite a few people are assisting me in the planning and preparations that go into such an event. There is much to coordinate, with guests attending from near and far. Of course, I am sure that all of us have prepared for something important in our lives, packing suitcases for a long trip, studying for exams, planning for some celebration. However, I have also been in situations where I did not have enough time to prepare. And when things did not work out as well as they could have, I realized that I should have made time.

My dear friends, we are entering into the time of Great Lent, the forty-day period during which the Church invites us to prepare ourselves properly for Easter, the greatest of Feasts, the celebration of the Resurrection of our Lord Jesus Christ! In this busy world of ours what are some things that we can do to prepare ourselves for Holy Pascha?

First of all, we can intensify our prayer life, which means that if we have the possibility to attend the various liturgical services that will be celebrated in our parishes during Lent, we should do so. If for some reason we are unable to attend our Lenten services, each day we can make a special effort to spend some time in prayer, either alone, or with family members, or even with friends.

Lent is traditionally a time for fasting and abstinence, in other words, a time to willfully deprive ourselves of some pleasure, of some activity we enjoy, and even a time to experience hunger. We exercise self-denial to practice control over ourselves and our sinful pride. We certainly don't fast so that we can look devout before others. Most of all, we fast as a sign of spiritual hunger for the Lord. We recognize that Christ can't fill our hearts if we are full of ourselves. Certainly, we should try to look deeply into our own hearts to set things right with God and with our neighbor, and receive the sacrament of reconciliation (holy confession). We have been invited to a wedding feast. We need to make sure that our wedding garment is ready (see Mat 22:1-14)!

Great Lent is also a time to be more sensitive to those who are perhaps in more need than we are. We can do that by supporting parish charitable initiatives, by volunteering at one of the many community social service providers in our neighbourhood, or by making a donation to some needy cause or person according to our ability. We also could resolve to visit someone who may be lonely, in a hospital or nursing home. In short, by purposely preparing ourselves for Easter we want to focus our attention on the Beatitudes that Jesus has given us as a guide to live by (see Mat.5:3-12; Lk 6:20-23), on the blessings that come with sacrifice, and the joy that awaits us.

Let us make this Lenten journey together by praying for each other and encouraging one another. During these days, while I am still in Canada packing my things, taking care of all work permit and visa requirements, I continue to keep all of you in my prayers. I look forward to celebrating Easter with you, to the joy of meeting you, my spiritual flock, and being your shepherd. Kindly pray for me and for all of those who are helping me in this time of preparation.

I continue to place each of you under the protection of the Holy Family, our Lord and Saviour Jesus Christ, the Most Holy Mother of God and ever-virgin Mary, and the holy and righteous St. Joseph the Betrothed.

The blessing of the Lord be upon you!

*+ Kenneth*

+KENNETH



# Food Sale

**PEROGY - CABBAGE ROLLS -  
PASKAS - BABKAS - BORSCHT -  
BEET RELISH and much more**



**Saturday, April 4, 2020 A.D.**  
Time: 10 am - 1 pm  
while supplies last

**Ukrainian Catholic Parish Hall**  
1091 Coronation Ave. (at Gordon Dr.)  
Kelowna, BC V1Y 7A8

Contacts: 250-860-7295, 250-763-4870, 778-214-9974,  
Smachnivarenykperogy1091@outlook.com, joestetch@yahoo.com

**Dignity**  
MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED

**TERANCE CODERRE**

Assistant Manager - Funeral Director  
☎ 250-762-2299 | 📠 250-862-9544  
terance.coderre@sci-us.com

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

Вічна Пам'ять

250.860.7077

**Springfield**  
FUNERAL HOME

*Spring*  
Presented by

## Kelowna City Concert Band

Conducted by Dennis Colpitts

**Saturday March 28, 7:30pm**

First Lutheran Church  
4091 Lakeshore Rd. Kelowna, BC

\$20 adult, \$15 seniors, \$10 students.  
Children 12 and under free.

Tickets at the door or from Kelowna Tickets.



with support from



*Earthly  
Creations*  
Floral Art Gift Gallery



*Marie E Shandalla*

250-861-5825

2630 Pandosy Street  
Kelowna, B.C. V1Y 1V6

marie@earthlycreations.net

Canadian Made ~ Canadian Grown

*If you wish your business to be advertised at our church bulletin,  
please, let us know by contacting the parish office.  
please, let us know by contacting the parish office.*